



4CleanPro



PADLÓMOSÓ

MIRA 40

FELHASZNÁLÓI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV



HU

Eredeti útmutatók

Felülvizsgálat: 4.0

Tartalomjegyzék

1	ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK.....	5
1.1	GYÁRTÓ AZONOSÍTÓ ADATAI	5
1.2	A KÉZIKÖNYV CÉLJA.....	5
1.3	TERMINOLÓGIA ÉS SZIMBÓLUMOK JEGYZÉKE	6
1.4	RENDELTETÉSSZERŰ ÉS NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT	7
1.5	MŰSZAKI MÓDOSÍTÁSOK	7
1.6	A TERMÉK AZONOSÍTÁSA.....	7
2	BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK.....	8
2.1	ALAPVETŐ ELŐÍRÁSOK	8
2.2	MŰSZAKI SZOLGÁLAT	11
2.3	VIBRÁCIÓS INFORMÁCIÓK.....	11
3	MOZGATÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK	12
3.1	A CSOMAGOLÁS MÉRETEI ÉS SÚLYA.....	12
3.2	A CSOMAG EMELESE ÉS SZÁLLÍTÁSA	12
3.3	ELLENŐRZÉS ÁTADÁSKOR	13
3.4	KICSOMAGOLÁS	13
3.5	A GÉP ÖSSZESZERELÉSE KICSOMAGOLÁST KÖVETŐEN.....	14
4	MŰSZAKI INFORMÁCIÓK.....	15
4.1	ALKATRÉSZEK ÁLTALÁNOS LEÍRÁSA	15
4.2	VEZÉRLŐSZEKRÉNY (3. VERZIÓIG).....	16
4.3	VEZÉRLŐSZEKRÉNY (4. VERZIÓTÓL)	16
4.3.1	ELSZÍVÓ TELJESÍTMÉNY SZABÁLYOZÁSÁNAK VEZÉRLŐJE	17
4.4	MÉRETEK ÉS MŰSZAKI ADATOK	17
5	GÉP ALKALMAZÁSA	18
5.1	A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE	18
5.2	AKKUMULÁTOR ÚJRATÖLTÉSE	19
5.3	A KEFÉK FELSZERELÉSE ÉS LESZERELÉSE	19
5.3.1	KEFE TÍPUSA	20
5.4	GÉP ÁTHELYEZÉSE.....	22
5.5	TÁROLÁS	22
5.6	PADLÓTÖRLŐ EMELES RÖGZÍTÉSE/KIOLDÁSA	23
5.7	PADLÓTÖRLŐ ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE	23
5.8	PADLÓTÖRLŐ GUMIPENGÉINEK CSERÉJE	24
5.9	OLDAT TARTÁLY FELTÖLTÉSE ÉS ÜRÍTÉSE	24
5.10	VISSZANYERŐ TARTÁLY ÜRÍTÉSE.....	26
5.11	GÉP IRÁNYÍTÁSA.....	27
5.12	MUNKAFÁZIS	28
5.12.1	ELŐKÉSZÍTÉS ÉS FIGYELMEZTETÉSEK	28

5.12.2 KÖZVETLEN MOSÁS VAGY ENYHÉN SZENNYEZETT FELÜLETEK MOSÁSA	28
5.12.3 KÖZVETETT MOSÁS VAGY NAGYON SZENNYEZETT FELÜLETEK MOSÁSA.....	28
5.12.4 MOSÁST KÖVETŐ MŰVELETEK	28
6 KARBANTARTÁS	29
6.1 TARTÁLYOK	29
6.2 TISZTÍTÓ OLDAT TARTÁLYÁNAK SZŰRŐJE	29
6.3 ELSZÍVŐCSŐ	29
6.4 PADLÓTÖRLŐ	30
6.5 ELSZÍVÓ SZŰRŐ	30
6.6 TARTOZÉKOK	30
6.7 GÉP TEST.....	31
6.8 BEAVATKOZÁS.....	31
6.9 HOSSZABB IDŐKÖZÖNKÉNT VÉGZETT MŰVELETEK	32
6.10 JAVASOLT TARTALÉK ALKATRÉSZEK	32
7 PROBLÉMÁK, OKOK ÉS MEGOLDÁSOK	33
8 TARTOZÉKOK	34
8.1 SZÁLLÍTÓ KOCSI	34
8.2 LÉPÉSSZÁLLÍTÓKOCSIK	34
8.3 TÁPEGYSÉG	34
9 A GÉP ÁRTALMATLANÍTÁSA	35

1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

1.1 GYÁRTÓ AZONOSÍTÓ ADATAI

4CLEANPRO S.r.l.

Via Mugellese, 99
50013 Campi Bisenzio (FI) - ITALY
Telefon: +39 055 898139
Fax: +39 055 8969007
Website: www.4cleanpro.com

A Gyártó elhárít minden felelősséget az alábbiak miatt bekövetkező dologi és/vagy személyi sérülések miatt:

- A gép nem megfelelő használata, vagy engedéllyel nem rendelkező, illetve bizonyos műveletek és/vagy a formázás fázisa alatti műveletek elvégzésére szakképzettséggel nem rendelkező személyek által történő használat;
- A gépnek a biztonságra és baleset megelőzésre vonatkozó szabványoknak, valamint nemzeti jogi szabályozásoknak nem megfelelő használata;
- Telepített védőberendezések letiltása vagy leszerelése;
- Az előírt tápforrásokhoz történő hibás telepítés és/vagy bekötés (tápellátás hiba);
- Megelőző karbantartás mulasztása vagy nem megfelelő megelőző karbantartás;
- Nem engedélyezett módosítások vagy beavatkozások végzése;
- Nem eredeti vagy nem megfelelő cserealkatrészek használata;
- Az előírások részleges vagy teljes figyelmen kívül hagyása;
- Kivételes események.

1.2 A KÉZIKÖNYV CÉLJA

A szóban forgó tárgykör tanulmányozásának megkönnyítése érdekében lásd a tárgymutatót.

Ezt a kézikönyvet a gyártó szerkesztette, és a termék szerves részét képezi; éppen ezért gondosan meg kell őrizni a gép teljes időtartama alatt a gép bontásáig.

Az ügyfélnek meg kell győződnie arról, hogy a kezelők elolvasták és ismerik a kézikönyv teljes tartalmát annak érdekében, hogy szigorúan betartsák az itt ismertetett előírásokat.

Kizárólag a kézikönyv előírásainak folyamatos figyelembevételével érhető el optimális eredmény az Ön birtokában lévő termék biztonsága, teljesítményei, hatékonysága és időbeli tartóssága tekintetében.

Ezeknek a szabályoknak a figyelmen kívül hagyása potenciálisan az ember, a gép, a mosott felület és a környezet sérülését okozhatja, mely semmilyen esetben nem tulajdonítható a gyártónak.

1.3 TERMINOLÓGIA ÉS SZIMBÓLUMOK JEGYZÉKE

Az ismertetett előírások különböző aspektusainak megfelelő értelmezése érdekében az alábbiakban meghatározott és illusztrált kifejezések és szimbólumok kerültek alkalmazásra:

Kifejezés	Meghatározás
Gép	A kereskedelmi megnevezést helyettesíti, amelyre ez a kézikönyv hivatkozik.
Kezelő	Az a személy, aki normál esetben a gépet használja, valamint ismeri a gép működésére vonatkozó szempontokat, és ismeri az egyes tisztítószeres használatát, de nem végezhet olyan beavatkozásokat a gépen, amelyek speciális műszaki képzettséget igényelnek.
Technikus	Olyan személy, aki a szükséges követelményekkel (tapasztalat, műszaki előkészítés, jogi szabályozások és szabványok ismerete) rendelkezik, amelyek lehetővé teszi valamennyi szükséges beavatkozás elvégzését, felismeri és elhárítja a lehetséges veszélyeket a gép mozgatása és karbantartása alatt.

Szimbólumok és figyelmeztetések



VESZÉLY!

Az oldalsó szimbólum lényeges információra hívja fel a figyelmet a személyi egészségre, a termék épségére és az üzemi környezetre nézve súlyos (vagy extrém) következmények elkerülése érdekében.



FIGYELEM

Az oldalsó szimbólum olyan információk mellett található, amelyek olyan eljárásokat és/vagy előírásokat tartalmaznak, amelyeket szigorúan be kell tartani és el kell végezni a gép, és a működési környezet sérülésének elkerülése érdekében.



MEGJEGYZÉS:

Az oldalsó szimbólum használata fontos információk kiemelésére történik, amelyek figyelmen kívül hagyása a gép sérülését okozhatja.

1.4 RENDELTETÉSSZERŰ ÉS NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A kézikönyv tárgyát képező gép (MIRA 40) egy padlósúroló gép, amelyet a kezelő manuálisan irányít, használata a sík, merev, vízszintes, sima vagy mérsékelten egyenetlen, kitüremkedéstől mentes padló mosására és a padlón lévő folyadék elszívására történik háztartási és ipari környezetben.



VESZÉLY!

Minden egyéb használat szigorúan tilos!

Tanulmányozza figyelmesen a kézikönyv biztonságra vonatkozó információit

A padlósúroló gép a kezelendő felületen víz és tisztítószer oldat mennyiségét (megfelelően szabályozható) osztat el, miközben a kefék eltávolítják a szennyeződést a talajról.

Az elszívó berendezés, amivel a gép rendelkezik, padlótlórlóval szárítja fel tökéletesen egyetlen lépésben a folyadékokat és a szennyeződést, amint az elülső kefék eltávolították.

A tisztítószer megfelelő kombinációja a rendelkezésre álló különféle kefékkel (vagy csiszolótárcsákkal) lehetővé teszi a gép valamennyi padló típushoz és szennyeződés típushoz történő alkalmazását.

1.5 MŰSZAKI MÓDOSÍTÁSOK

Ennek a gépnek a tervezése és gyártása a felhasználó biztonságára és egészségére vonatkozó, európai irányelvek által előírt alapvető követelményeknek megfelelően történt, éppen ezért került felhelyezésre a CE jelölés az azonosító címkére.

Az európai irányelvek, amelyeknek a berendezés megfelel a kézikönyvhöz mellékelt Megfelelőségi Nyilatkozatban található. Ez a tanúsítvány érvénytelenné válik, amennyiben a berendezésen bármilyen típusú módosítást végeznek, amelyeket korábban a gyártó nem hagyott jóvá.

A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy előzetes értesítés nélkül műszaki módosításokat végezzen a terméken műszaki frissítés vagy fejlesztés érdekében.

Éppen ezért az Ön birtokában lévő gép eltérhet a kereskedelmi katalógusban található információktól és a kézikönyv ábráitól, anélkül azonban, hogy veszélyeztetné a berendezés biztonságát és az ezzel kapcsolatos információkat.

1.6 A TERMÉK AZONOSÍTÁSA

Győződjön meg arról, hogy a gép rendelkezik-e a sorozatszámot és a CE jelölést tartalmazó azonosító adattáblával.

Ellenkező esetben azonnal értesítse a forgalmazót.

Az azonosító adattábla az alábbi információkat tartalmazza:

- gyártó azonosítása
- CE jelölés
- modell kódja
- sorozatszám
- komplex névleges teljesítmény
- gyártás éve

 4CLEANPRO SRL Florence www.4cleanpro.com		
Megnevezés		
Modell		SOROZAT
Sorozatszám		ÉV
Tömeg		TELJESÍTMÉNY
Feszültség		



2 BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

2.1 ALAPVETŐ ELŐÍRÁSOK



MEGJEGYZÉS:

A gép indítási, felhasználási, karbantartási, rendes karbantartási műveletei vagy a gépen végzett egyéb beavatkozás előtt olvassa el "figyelmesen a felhasználói kézikönyvet".



FIGYELEM

Szigorúan tartsa be a kézikönyvben, az akkumulátorokhoz és az akkumulátortöltőhöz tartozó kézikönyvben található előírásokat (különös tekintettel a figyelemfelhívó és veszélyre felhívó előírásokra).

A gyártó elhárít minden felelősséget a fenti előírások figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező személyi vagy dologi sérülések miatt.



MEGJEGYZÉS:

A gép használata előtt győződjön meg arról, hogy valamennyi alkatrész megfelelő helyen van-e.



FIGYELEM

A gépet csak a használatára képzett személyek használhatják, akik bizonyították képességüket, és akiket kifejezetten a gép használatára utasítottak. Az engedély nélkül történő használat elkerülése érdekében a gépet illetéktelen személyek által hozzá nem férhető helyen tárolja.

A gépet kiskorúak nem használhatják.

Ne használja a gépet a kifejezett előírtól eltérő célra. Értékelje ki az épület típusát, ahol a gépet használja, és szigorúan tartsa be az érvényben lévő biztonsági szabályokat és feltételeket.



VESZÉLY!

Ne használja a gépet nem megfelelően megvilágított, robbanásveszélyes helyeken, egészségre káros szennyeződés (por, gáz stb.) jelenléte esetén, nyilvános utakon vagy átjárókon, valamint külső környezetben általában.



FIGYELEM

A gép használatára előírt hőmérséklet tartomány +4°C és + 35°C; a gépet száraz és nem robbanásveszélyes helyen tárolja + 10°C és + 50°C közötti hőmérsékleten. A gép esetében előírt páratartalom bármilyen körülményben 30% - 95%.



VESZÉLY!

Soha ne szívjon fel gyúlékony fel még hígított állapotban sem gyúlékony vagy robbanásveszélyes pl. benzin, éghető olaj stb.) folyadékokat, gázokat, száraz porokat, savakat és oldószereket (pl. festék oldószereket, acetont stb.); soha ne szívjon fel égő vagy izzó tárgyakat.


FIGYELEM

Ne használja a gépet lejtőn vagy 2% - nál nagyobb dőlésszögű rámpán. Enyhe lejtők esetén ne használja a gépet keresztirányban, mindig körültekintően kezelje, és ne váltson irányt. Rámpán vagy nagyobb lejtőn történő szállítás esetén használja a gépet maximális körültekintéssel a felborulás és/vagy kontrollálatlan gyorsulás elkerülése érdekében. Kizárólag a legalacsonyabb sebességen használja! Rámpákon és/vagy lépcsőfokokon kizárólag megemelt kefejjel és padlótörlővel használja. **SOHA** ne hagyja állni a gépet lejtőn.


MEGJEGYZÉS:

A gép soha ne maradhat felügyelet nélkül, csak ha előbb meggyőződött arról, hogy biztosította a véletlen mozgások ellen, és leválasztotta az esetleges elektromos tápellátásról.


VESZÉLY!

Használat során ügyeljen a működtetés környezetében harmadik személyre, különösen a gyermekekre.


FIGYELEM

Ne használja a gépet személyszállításra/tárgyak szállítására vagy vontatására. Ne vontassa a gépet.


MEGJEGYZÉS:

Ne használja a gépet tartóelemként semmilyen súly megtartására és semmilyen célból. Ne tömítse el a szellőző nyílásokat és a hőelvezető nyílásokat.


FIGYELEM

Ne távolítsa el, ne módosítsa és ne iktassa ki a biztonsági berendezéseket. Minden esetben használja az alábbi egyéni védőfelszereléseket a kezelő biztonsága érdekében (a gép használata és karbantartása alatt is):

- kötény vagy munkaruha
- csúszásgátló vagy vízhatlan lábbeli
- gumikesztyű
- védőszemüveg és fülvédő
- légzésvédő maszk.

Munkavégzés előtt távolítsa el az ékszereket, órákat, nyakkendőket és egyéb dolgokat, amelyek potenciálisan súlyos balesetet okozhatnak.

Ne helyezze a kezeit a mozgó alkatrészek közé


MEGJEGYZÉS:

Ne használjon az előírtól eltérő tisztítószeret, és tartsa be a megfelelő biztonsági adattáblákon található előírásokat.

Kérjük, tárolja a tisztítószeret gyermekek által nem hozzáférhető helyen, továbbá szembekerülés esetén azonnal mossa ki bő vízzel, lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Győződjön meg arról, hogy az akkumulátortöltő tápellátását ellátó hálózati csatlakozók a megfelelő földelő hálózathoz csatlakoznak-e, valamint mágneses hőmegszakítók és differenciál megszakítók által védettek-e.

**VESZÉLY!**

Ne helyezzen szerszámokat az akkumulátorokra: rövidzárlat és robbanás veszélye. Erős mágneses mező jelenléte esetén végezze el a vezérlő elektronikára tett hatás kiértékelését. Soha ne mossa a gépet vízszaggal.

**MEGJEGYZÉS:**

A visszanyert folyadékok tisztítószerket, fertőtlenítő szereket, vizet, a munkavégzés fázisa alatt visszanyert szerves és szervetlen anyagot tartalmaznak. ezeket az érvényben lévő jogi szabályozásnak megfelelően kell ártalmatlanítani.

**MEGJEGYZÉS:**

Minden használat előtt ellenőrizze a gépet, különösen ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőkábele és a csatlakozó állapota megfelelő-e és biztonságosak-e a működéshez. Amennyiben állapotuk nem megfelelő, ne használja a gépet semmilyen okból, mielőtt engedéllyel rendelkező technikus el nem végzi a javítást.

**MEGJEGYZÉS:**

Azonnal kapcsolja le az elszívó motort, ha hab vagy folyadék szivárgást észlel. Ne használja a gépet textil padlón, például szőnyegen. Viasz, habzó tisztítószer vagy szivárgás a csövek mentén, a gépen súlyos problémát okozhatnak, vagy a csöveket eltömíthetik.

**FIGYELEM**

A gép meghibásodása és/vagy nem megfelelő működése esetén azonnal kapcsolja le a gépet (válassza le az elektromos hálózatról vagy az akkumulátorról), és ne próbálja megjavítani. Forduljon a gyártó műszaki ügyfélszolgálatához.

2.2 MŰSZAKI SZOLGÁLAT



VESZÉLY!

A tartozékok valamennyi karbantartási és csere műveletét megfelelően megvilágított környezetben, csak a gép elektromos hálózatról történő leválasztása, az akkumulátor csatlakozó leválasztása után lehet végezni.



MEGJEGYZÉS:

Az elektromos rendszeren bármilyen típusú beavatkozást és valamennyi karbantartási és javítási műveletet (különösen, amelyek nincsenek kifejezetten feltüntetve a kézikönyvben), kizárólag megfelelően képzett személlyel végeztesse a megfelelő biztonsági szabályoknak megfelelően. Kizárólag a Gyártó által biztosított EREDETI tartozékok és CSEREALKATRÉSZEK használata megengedett, mivel csak ezek garantálják a berendezés biztonságos és probléma nélküli működését. Ne használjon más gépekről leszerelt alkatrészeket, vagy egyéb készleteket cserealkatrészként. Ne várja meg, míg az alkatrészek elkopnak a használatból; az alkatrész megfelelő pillanatban történő cseréje a gép optimális működését, ezzel egyidejűleg a nagyobb sérülések elkerülése miatti megtakarítást jelenti.

A Gyártó az ügyfél rendelkezésére bocsátja saját műszaki ügyfélszolgálatát a gép alkalmazásával és karbantartásával kapcsolatos bármilyen probléma megoldásához.

Az esetleges beavatkozási kérélmeket a problémák és a problémákat kiváltó okok körültekintő elemzését követően kell igényelni.

Írásos kérés esetén kérjük adja meg az üzenetben az alábbi adatokat:

- Gép modellje
- Törzsszám
- Az észlelt hibák részletes leírása
- Elvégzett ellenőrzések
- Elvégzett beállítások és hatásaik
- Minden egyéb információ hasznosnak bizonyul

A kérélmeket a gyártóhoz címezze az alábbi email címre: info@4cleanpro.com

2.3 VIBRÁCIÓS INFORMÁCIÓK

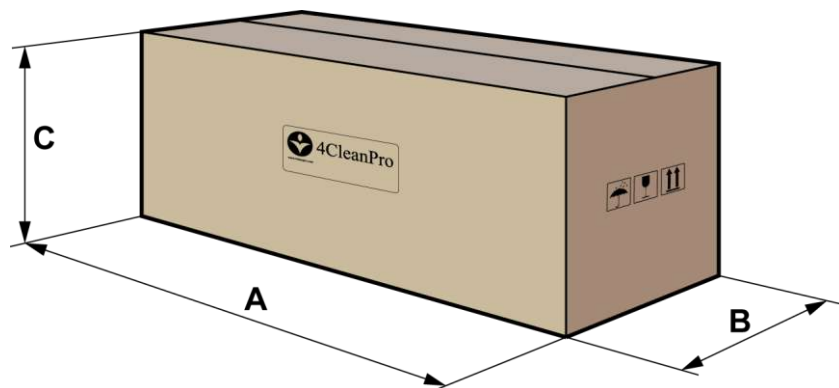
Azok a vizsgálati körülmények, amelyek között a rezgésméréseket elvégezték, megfelelnek a hatályos európai szabványok és irányelvek előírásainak, és részletesen le vannak írva a gyártó által vezetett kapcsolódó műszaki jelentésben.

A kéz-kar rendszerre átvitt rezgések napi értéke (8 óra) kevesebb, mint 2,5 m/s².

Ez az érték csak összehasonlító értéként használható, és nem alkalmas olyan valós szintek meghatározására, amelyek a felhasználás körülményeitől és környezetétől függenek.

3 MOZGATÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

3.1 A CSOMAGOLÁS MÉRETEI ÉS SÚLYA



Súly:	38 kg
Térfogat:	0,22 m3
A	1250 mm
B	510 mm
C	520 mm

3.2 A CSOMAG EMELESE ÉS SZÁLLÍTÁSA

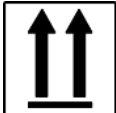


FIGYELEM

Az emelés és szállítás műveletei alatt győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzítette a becsomagolt gépet, ezzel elkerülve a véletlen felborulást és a leesést.

Az emelőjárművek által végzett rakodást és leemelést megfelelő megvilágítás mellett kell végezni.

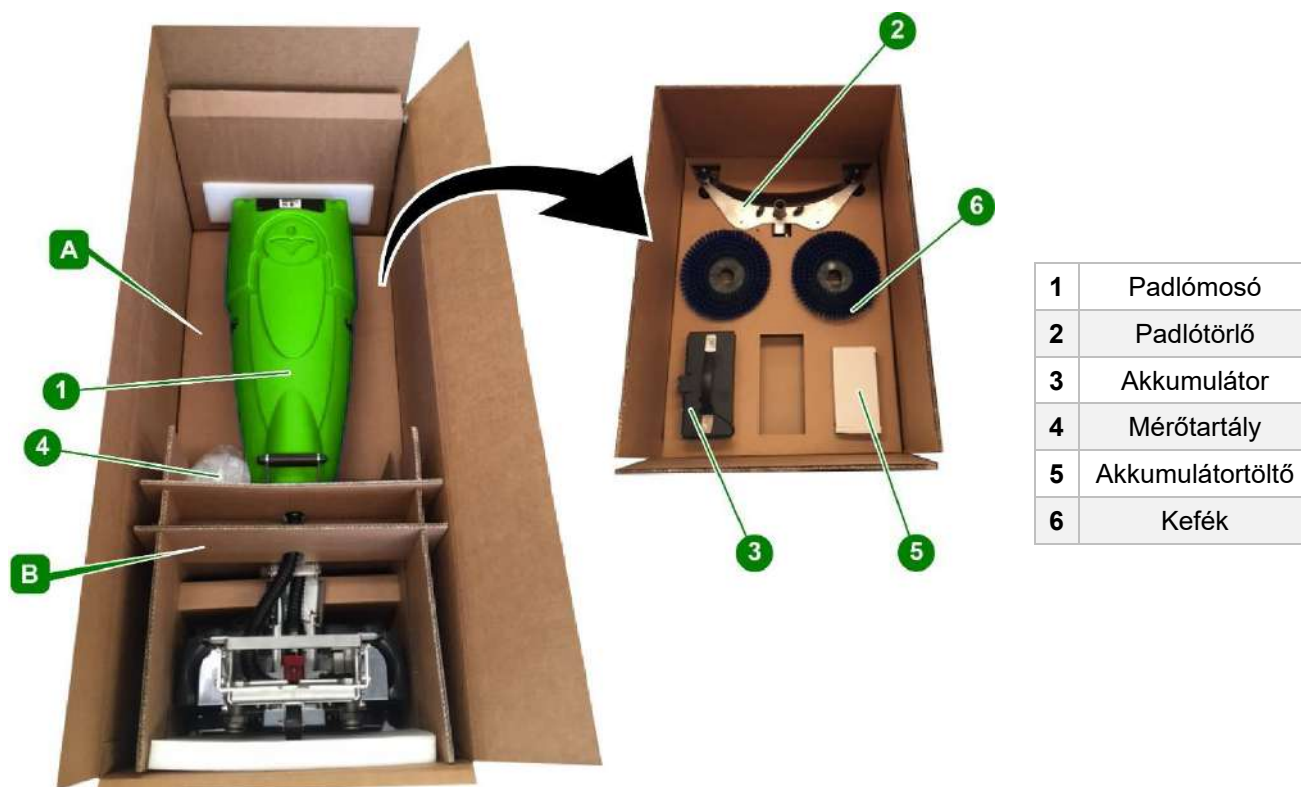
A becsomagolt gépet megfelelő eszközökkel kell mozgatni, ügyeljen arra, hogy a csomagolás semmilyen része ne sérüljön meg/ne érje ütődés, ne fordítsa fel, és járjon el körültekintően a talajra helyezésénél.

A csomagoláson található szimbólum	
	Törékeny, kezelje elővigyázatosan. Azt jelzi, hogy a csomagolás tartalma törékeny, ezért különösen óvatosan kell kezelni.
	Nedvességre érzékeny Azt jelzi, hogy a csomagot száraz helyen kell tárolni.
	Magas. A csomag megfelelő, függőleges helyzetét jelöli.

3.3 ELLENŐRZÉS ÁTADÁSKOR

Az árunak a szállító részéről történő (gép, akkumulátor, akkumulátortöltő) átadásakor ellenőrizze körültekintően a csomag épségét és a tartalmát. Amennyiben a csomag tartalma sérülést szenvedett, tudassa a szállítóval, és az áru fogadása előtt tartsa fenn a jogot kártérítési kérelem benyújtására (jelölje meg a dokumentumon a “fenntartott jog” jelzést).

A csomag tartalma a kinyitást követően az alábbi:



3.4 KICSOMAGOLÁS

A kicsomagoláshoz járjon el az alábbi sorrendben:

- 1) Távolítsa el a mérőtartályt (4);
- 2) Távolítsa el a felső sablont B;
- 3) Fogja meg a gépet az e fogantyúnál, és állítsa függőleges helyzetbe;
- 4) Távolítsa el a gépet a csomagolásból.
- 5) Távolítsa el az A dobozt

MEGJEGYZÉS:



Javasoljuk, hogy a csomagolás valamennyi részét őrizze meg, mivel hasznosak lehetnek a gép és a tartozékok védelmére egy későbbi másik helyre vagy hivatalos szervizközpontba történő szállítás során.

Ellenkező esetben a csomagolóanyagokat az érvényben lévő jogi szabályozásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

3.5 A GÉP ÖSSZESZERELÉSE KICSOMAGOLÁST KÖVETŐEN

**VESZÉLY!**

Az alábbiakban leírt valamennyi műveletet megfelelően megvilágított környezetben, és kizárólag akkumulátorról leválasztott gépnél lehet végezni.

A gép kicsomagolását követően végezze el a kicsomagolás alábbi műveleteit (az eljárások részletes leírásához tanulmányozza az 5. fejezet megfelelő bekezdéseit):

- 1) Szerelje fel a keféket.
- 2) Szerelje fel a padlótörölőt, és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzül-e, és megfelelően csatlakozik-e az elszívó csőhöz.
- 3) Futtasson le egy teljes feltöltő ciklust.
- 4) Helyezze az akkumulátort a helyére és csatlakoztassa a csatlakozót.

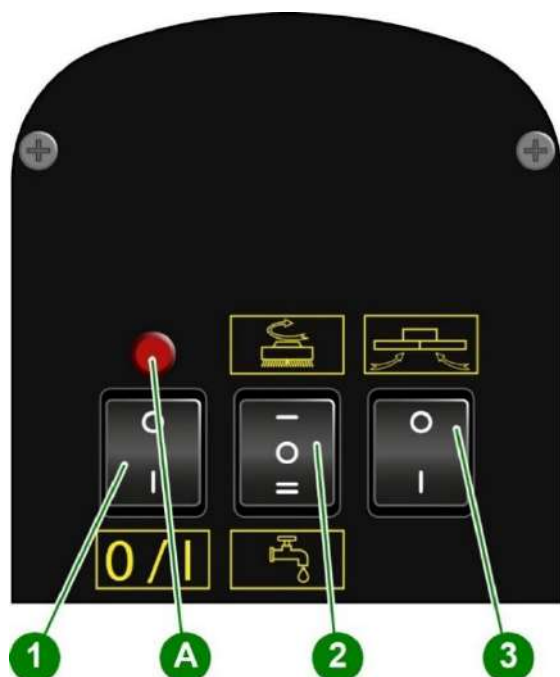
4 MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

4.1 ALKATRÉSZEK ÁLTALÁNOS LEÍRÁSA



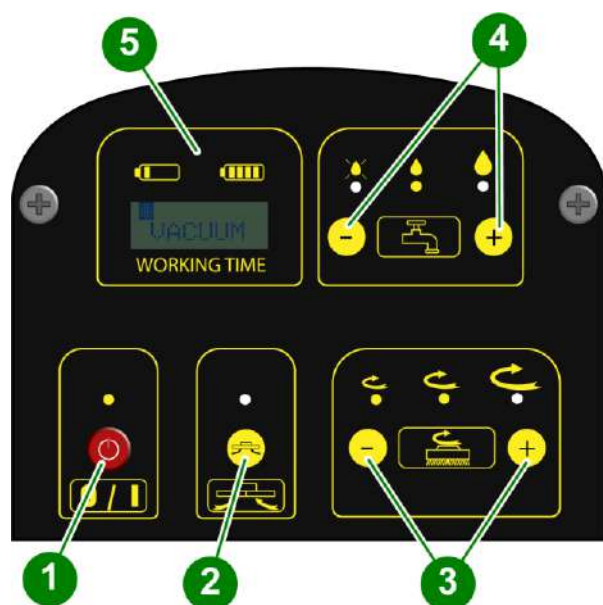
1	BE/KI kapcsológomb
2	Tápellátást jelző lámpa
3	Kefe / kefe+víz nyomógomb
4	Elszívást vezérlő gomb
5	Fogantyú
6	Visszanyerő tartályt rögzítő bilincs
7	Elszívócső
8	Akkumulátor
9	Padlótörő
10	Kefék
11	Oldat tároló tartály
12	Szállítókerekek
13	Üritő szelep
14	Elszívó motor ventilátor
15	Betöltő szelep
16	Fogantyú rögzítő/kioldó kar
17	Visszanyerő tartály
18	Elszívó szűrő
19	Mérőtartály
20	Akkumulátortöltő

4.2 VEZÉRLŐSZEKRÉNY (3. VERZIÓIG)



N	Funkció	Pozíció	Leírás
1	ON/OFF	○	Lekapcsolja a gépet (A lámpa kikapcsolva)
		I	Bekapcsolja a gépet (A lámpa bekapcsolva) <u>azzal a feltétellel, hogy a 2 és 3 gombok az alábbi állásban vannak: ○</u>
2	Kefe	—	Elindítja a kefe működését
		○	Kefe működtetése és az oldat adagolása a nem műveleti mosáshoz
	Kefe+ Víz	=	Elindítja a kefék működését és a mosóoldat adagolását
3	Elszívás	○	Nem műveleti elszívás funkció
		I	Elindítja az elszívás funkcióját

4.3 VEZÉRLŐSZEKRÉNY (4. VERZIÓTÓL)



N	FUNKCIÓ	LEÍRÁS
1	ON/OFF	A gép általános bekapcsolása és kikapcsolása
2	Elszívás	Aktiválja vagy inaktiválja az elszívás funkciót
3	Kefe sebesség beállítása	A + vagy – gombok megnyomásával növelhető, vagy csökkenthető a kefe sebessége
4	Oldat szabályozása	A + vagy – gombok megnyomásával növelhető, vagy csökkenthető a tisztítószer mennyisége
5	Akkumulátor töltöttség jelző kijelző	A kijelző az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi

4.3.1 ELSZÍVÓ TELJESÍTMÉNY SZABÁLYOZÁSÁNAK VEZÉRLŐJE

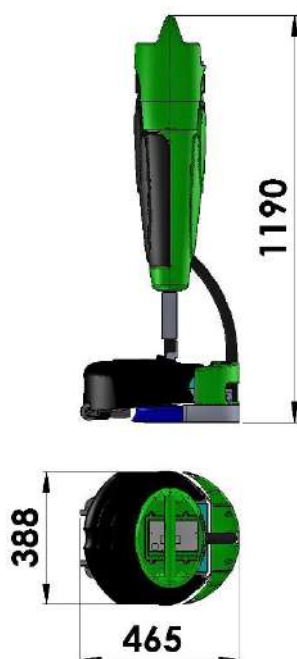
Az 1. és 2. gombok egyidejű 5. másodpercig történő lenyomásakor a kijelzőn 5 megjelenik a "VACUM" szó az akkumulátor töltöttséget jelző szakaszok alatt.

A 3 gombokkal növelhető vagy csökkenthető a gép elszívó teljesítménye; ez a beállítás az 5 kijelzőn jelenik meg.

A kiválasztott teljesítményszint mentéséhez nyomja meg az 1 általános gombot, és kapcsolja ki a gépet.

A bekapcsoláskor, 1 gomb, a kijelzőn 5 megjelenik a mentett elszívási kalibrálás.

4.4 MÉRETEK ÉS MŰSZAKI ADATOK



Az értékek milliméter kifejezettek

Leírás	UM	Érték
Tápellátás	V	36
Hatásfok	m ² /h	1200
Tisztítási tartomány	cm	400
Padlótörlő szélessége	cm	450
Kefe átmérője	mm	2 x 200
Kefe sebessége	rpm	210
Talajra ható nyomás	Kg	22
Kefe teljesítmény	W	2 x 36/120
Elszívó teljesítmény	W	36/300
Oldat kapacitás/visszanyerés	lt	3/5
Hangnyomásszint	db	66

5 GÉP ALKALMAZÁSA

5.1 A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE


VESZÉLY!

A tartozékok valamennyi karbantartási és csere műveletét megfelelően megvilágított környezetben, csak a gép elektromos hálózatról történő leválasztása, az akkumulátor csatlakozó leválasztása után lehet végezni.


FIGYELEM

Munkavégzés előtt vegyen fel csúszásgátló lábbelit, védőkesztyűt, és a működtetés környezetében alkalmazott és előírt tisztítószer szállítója által jelzett egyéni védőfelszerelést.


MEGJEGYZÉS:

Végezze el az alább leírt műveleteket a munkavégzés elkezdése előtt (az eljárások részletes leírása előtt tanulmányozza a megfelelő bekezdéseket).

- 1) Szerelje fel a keféket vagy a vezetőtárcsákat (a súroló tárcsával), amelyeknek típusa megfelel a felületekhez és a végzett munkához.
- 2) Szerelje fel a padlótörlőt, ellenőrizze, hogy megfelelően rögzül-e, csatlakozik-e az elszívó csőhöz, és a szárító pengék nem használódtak-e el.
- 3) Töltse fel az oldat tartályt tiszta vízzel és nem habzó tisztítószerrel megfelelő koncentrációban (használja a mellékelt mérőedényt).
- 4) Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét.


MEGJEGYZÉS:

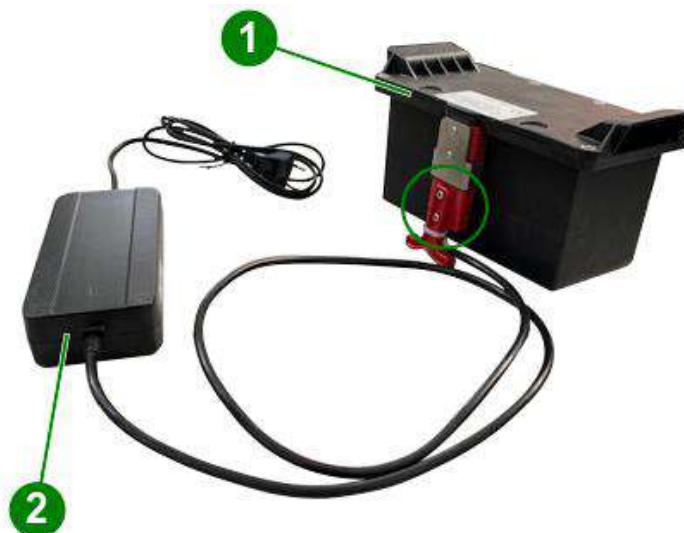
A veszélyek elkerülése érdekében javasoljuk, hogy ismerje meg a gép mozgásait, végezzen próbát széles és akadálymentes felületen.

A tisztítással és a berendezés időtállóságával kapcsolatosan az optimális eredmények elérése érdekében tartson be néhány egyszerű, de fontos eljárást:

- Azonosítsa a munkaterületet, távolítsa el a lehetséges akadályokat; amennyiben a felület nagyon széles, a munkavégzést egymással szomszédos és párhuzamos területen végezze téglalap alakban.
- Válasszon egy egyenes munkaterületet, és kezdje a munkavégzést a legtávolabbi területről, ezzel elkerüli a már tiszta területeken való áthaladást.

5.2 AKKUMULÁTOR ÚJRATÖLTÉSE

- 1) Csatlakoztassa az akkumulátor 1 hosszabbító kábelét az akkumulátortöltő 2 csatlakozójához.
- 2) Csatlakoztassa az akkumulátortöltő hálózati csatlakozóhoz, és töltsd addig, amíg a piros led az akkumulátortöltőn bekapcsolva marad.
- 3) Az akkumulátortöltőn 2 lévő zöld led világítása azt jelzi, hogy a feltöltés kész.
- 4) Válassza le az akkumulátortöltő 2 csatlakozóját az akkumulátor hosszabbító kábeléről 1.



5.3 A KEFÉK FELSZERELÉSE ÉS LESZERELÉSE

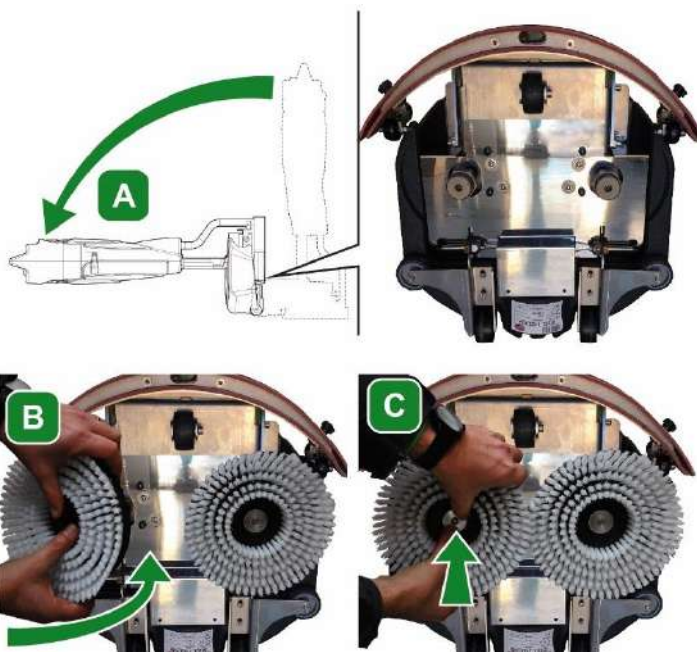


FIGYELEM

A gépet mindig tökéletesen telepített súroló tárcsával felszerelt kefékkel vagy vezetőtárcsákkal működtesse.

Összeszerelési eljárás:

- 1) Rögzítse a fogantyút a megfelelő rögzítő karra.
- 2) Fogja meg a kormányt, és karként használva emelje meg a gép elülső részét, és fordítsa hátra (A).
- 3) Illessze a (B) keféket a megfelelő csapokba, és nyomja le a (C) gombot teljesen.



A szétszereléshez járjon el ellenkező módon a 3. pontban leírtaknak megfelelően.



MEGJEGYZÉS:

A vezetőtárcsák összeszereléséhez/szétszereléséhez járjon el hasonlóan.



FIGYELEM

CSERÉLJE KI a keféket/súroló tárcsákat, mielőtt a kefék sörtéinek hossza vagy a súroló tárcsák vastagsága 1 cm alá csökkenne.

A túlságosan elhasznált kefével vagy túl vékony súroló tárcsával történő munkavégzés a gép és a padló sérülését okozhatja.

Munkavégzés előtt ellenőrizze rendszeresen ezeknek az alkatrészeknek az elhasználódási állapotát.

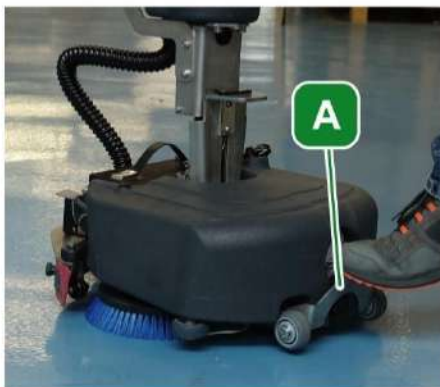
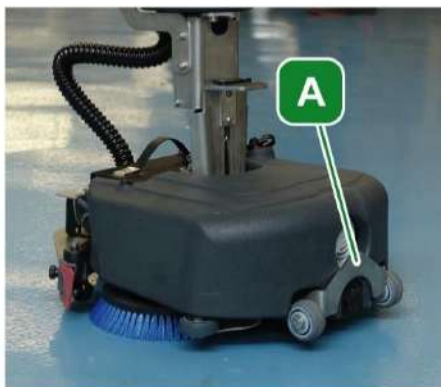
5.3.1 KEFE TÍPUSA

A géphez négy különböző típusú kefe lett mellékelve, amelyek jellemzőik, összetételük és súrolóképességük alapján különböznek, a padló típusának és a speciális felhasználási célnak megfelelően.

N	Kép	Kefe neve	Leírás
1		PPL 06 KEFE	Kemény felületek, például cement, csempe, klinker, porfir felületek mosásához használható.
2		VEZETŐTÁRCSA	Tépőzárral és szivacsos tárcsával bevont. A szivacs súrolóképessége a színek szerint variálható: fehértől (nagyon puha) feketéig (nagy súrolóhatás) A szivacs típusát a padló típusának megfelelően használja, például: · parketta - fehér vagy sárga tárcsa; · PVC - kék vagy piros; · cement vagy viasztalanítás - barna vagy fekete.
3		P.E.S. KEFE	Különböző átmérőjű sörteszálakból áll (0,1 - 0,6 mm). Mosószer nélkül használható kezelt vagy fa felületen. Sörtéinek köszönhetően használható csak padló fényezésre is.
4		TYNEX KEFE	Szénszálból áll, csak nagy teljesítményű tisztításhoz használható, például ipari konyhák csempéin, szerszámgépek gyártórészlegeiben, öntödékben stb. A megfelelő tisztítószer alkalmazásával használható iszap vagy mészkő, növényi vagy állati (zsír) eredetű szennyeződés rétegek eltávolítására. Figyelem: a Tynex kefe <u>NEM használható érzékeny felületű padlókon</u> (például parketta, márvány, PVC stb.).

N	Kép	Kefe neve	Leírás
1		KÉK TÁRCSA	KÖNNYŰ TISZTÍTÁS Könnyű tisztítás és szóró mosás.
2		ZÖLD TÁRCSA	KÖZTES TISZTÍTÁS Mésző felületű rétegek eltávolításához és további kezelésre padló előkészítésére használt tárcsa. Nedves használat.
3		BARNA TÁRCSA	ENERGIKUS TISZTÍTÁS Agresszív tárcsa nedves vagy száraz dörzsöléshez, viasz eltávolítóval. A padlót előkészíti az új viaszoláshoz. Ellenáll savaknak.
4		FEKETE TÁRCSA	MÉLYTISZTÍTÁS Erős viaszrétegek nedves dörzsöléséhez. Eltávolítja a régi felületet és megakadályozza a cementkötést.
5		FEHÉR TÁRCSA	FELÜLETKEZELÉS ÉS FÉNYESÍTÉS Padlók felületkezeléséhez és fényesítéséhez. Száraz vagy enyhe nedves használat.
6		PIROS TÁRCSA	SZÓRÓ FÉNYEZÉS Viszonylag tiszta padlókon történő gyakori használatra. Szárazon is tisztít, fényesít, eltávolítva a nyomokat.
7		BÉZS TÁRCSA	FÉNYEZÉS Könnyű tisztításhoz, és valamennyi típusú padló karbantartásához. Száraz használatra.
8		MOKROSZÁLAS TÁRCSA	VALAMENNYI FELÜLETHEZ Mikroszálas súroló tárcsák széles skálája.

5.4 GÉP ÁTHELYEZÉSE



Kikapcsolt gépnél, nyomja le és fordítsa el az elülső "A" kart, a gép a három kerékre támaszkodik, és megemeli a földről a keféket. Ebben a fázisban lehetőség van a gép áthelyezésére, a munkafázishoz hasonló módon irányítva a fogantyú rögzítése nélkül.



FIGYELEM

Ne helyezze át a gépet rögzített fogantyúval, és ne döntse az elülső kerekekre. Ez a hibás művelet a fogantyú rögzítő mechanizmusát károsíthatja; az oldat tartály dőlése a tisztítószer kiömlését okozhatja.

5.5 TÁROLÁS

A gép tárolásához eressze le a fogantyú rögzítő/kioldó kart; győződjön meg arról, hogy a gép a talajon helyezkedik el a három keréken (nem a keféken), valamint, hogy az "A" kar vízszintes pozícióban van a gép áthelyezése alatt.



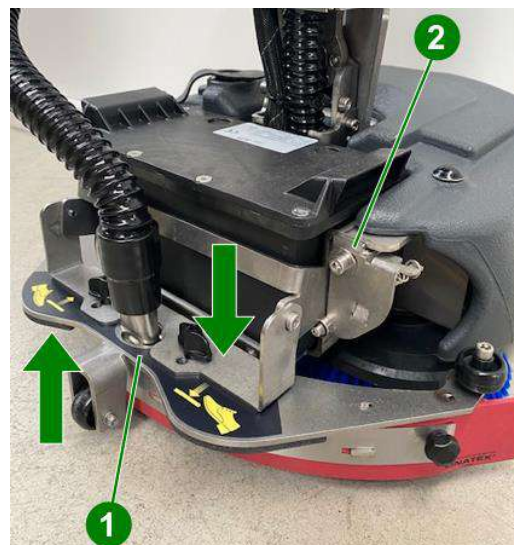
FIGYELEM

Ne tárolja a gépet úgy, hogy a kefék a talajon helyezkednek el, a gép súlya a kefék deformálódását okozhatja, csökkentve a teljesítményét.

5.6 PADLÓTÖRLŐ EMELES RÖGZÍTÉSE/KIOLDÁSA

A padlótörő talajról, az **1** lemezről való emelésével aktiválódik a **2** retesz, amely lehetővé teszi, hogy a padlótörő a talajtól elemelt legyen.

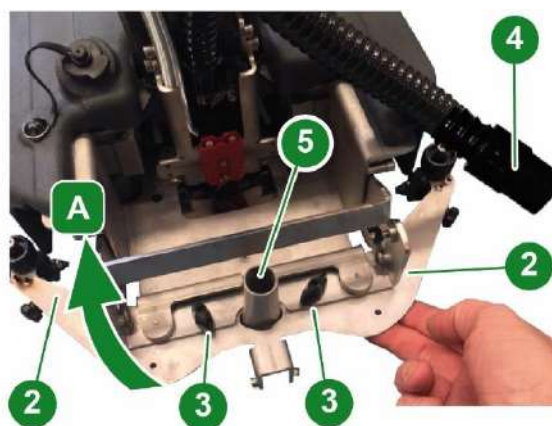
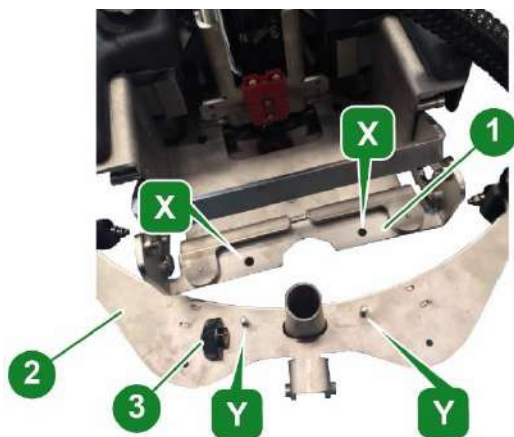
A padlótörőt úgy helyezze vissza a talajra, hogy emelje meg csúsztatva a **2** reteszt.



5.7 PADLÓTÖRLŐ ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE

Összeszerelési eljárás:

- 1) Helyezze az **1** tartóelemet a padlótörőn **A** helyzetbe.
- 2) Illessze a padlótörőt **2** a megfelelő tartóelemen **1** lévő furatokba.
- 3) Rögzítse erőteljesen a **3** rögzítőelemeket a padlótörő **2** tartóeleméhez **1** való rögzítéséhez.
- 4) Illessze az elszívócsövet **4** a csőelembe **5**.

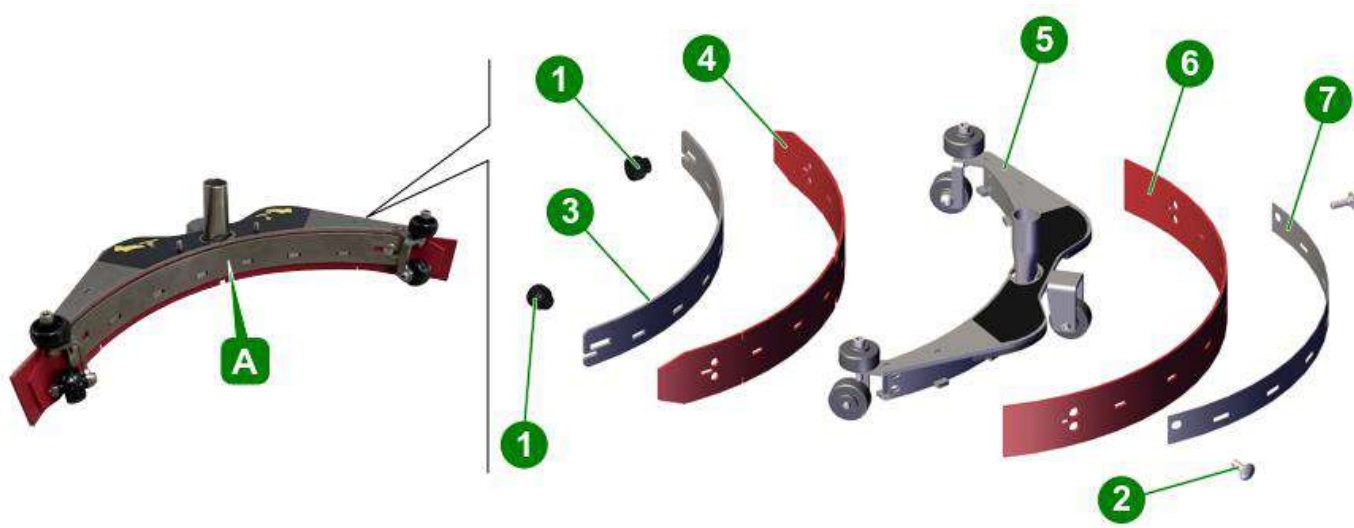


Szét szerelési eljárás:

- 1) Helyezze az **1** tartóelemet a padlótörőn **A** helyzetbe.
- 2) Válassza le az elszívócsövet **4** a csőelemről **5**.
- 3) Csavarja ki a **3** rögzítőelemeket, amelyek a padlótörőt **2** rögzíti a tartóelemhez **1**.
- 4) Távolítsa el a padlótörőt **2**.

5.8 PADLÓTÖRLŐ GUMIPENGÉINEK CSERÉJE

- 1) Szerelje le a padlótörölőt **A** a tartóelemről (lásd előző bekezdés).
- 2) Csavarozza ki teljesen a hátsó rögzítőelemeket **1** és távolítsa el a csapokat **2**,
- 3) Távolítsa el a padlótörölő pengéket **4-6** rögzítő peremeket **3-7**.
- 4) Távolítsa el a gumipengéket **4-6** a padlótörölő testről **5**, húzza ki a végénél fogva.
- 5) A gumipengék cseréjéhez ismételje meg az eljárást ellentétes módon az előlő pengétől **6** kezdve.
- 6) Rögzítse a téglalap alakú nyílásokat a pengéken a padlótörölő testen **5** lévő foglalatokkal.
- 7) Helyezze vissza a késeket **4-6** és a rögzítő peremeket **3-7**
- 8) Illessze be a csapokat **2**, és rögzítse a teljes blokkot a rögzítőelemeket **1**.



FIGYELEM

Az előlő gumi penge eltér a hátsó gumi pengétől a víz áthaladását biztosító hornyok miatt. A pántok megegyeznek.

5.9 OLDAT TARTÁLY FELTÖLTÉSE ÉS ÜRÍTÉSE



MEGJEGYZÉS:

A víz vagy a vízben oldott tisztítószer hőmérséklete nem haladhatja meg az 50°C - ot. Az oldat tartály valamennyi feltöltéskor mindig ürítse ki a visszanyerő tartályt.



FIGYELEM

Kizárólag a padlónak és az eltávolítandó szennyeződésnek megfelelő termékeket használja.

Betöltés eljárása:

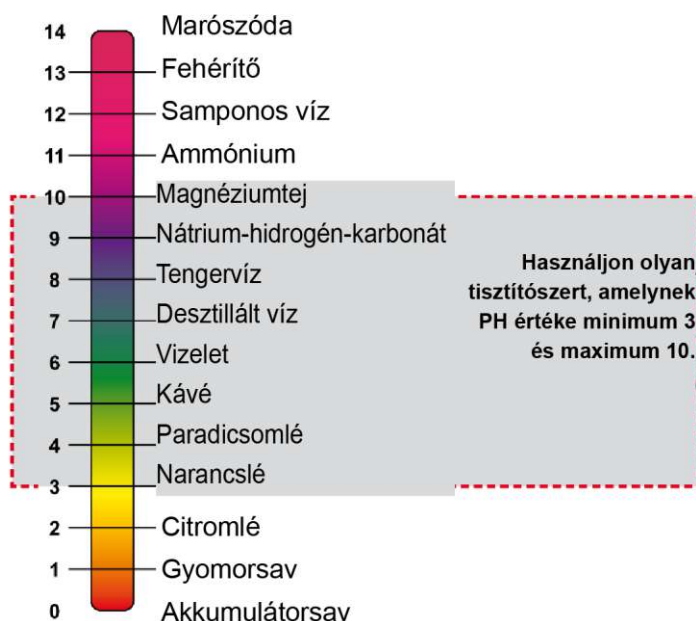
- 1) Távolítsa el a betöltő fedelet **1**.
- 2) Töltse fel a tartályt a szükséges mennyiségű kémiai termékkel, figyelembe véve a szállító százalékos mennyiségét (%), a terméklapon feltüntetett teljes tartálytérfogat alapján.
- 3) A mérőedénnyel **2** töltsön vizet a betöltő nyílásba.
- 4) Zárja a tartályt a megfelelő fedéllel **1**.


FIGYELEM

Használjon mindig nem habzó (fékezett habzású) tisztítószeret. Egyéb kémiai termékek használata (például nátrium-hipoklorit, oxidálószer, oldószer vagy szénhidrogének) a gép sérülését és károsodását okozhatják.

A gép tervezése nem habzó és biológiailag lebomló, speciálisan padlómosásra alkalmas tisztítószerekkel történő használatra történt.

Tartsa be a megfelelő bekezdésben és a tisztítószer tartályán található biztonsági szabályokat.


MEGJEGYZÉS:

A rendelkezésre álló megfelelő tisztítószerek teljes listájához forduljon a gép gyártójához.

Üritési eljárás:

- 1) Csavarja ki a 2 leeresztőcsavart a megfelelő kulccsal 1, amely a tartály alsó részén található.
- 2) Távolítsa el a 3 szűrőt, és várja meg, amíg a tartály teljesen kiürül.
- 3) Csavarja vissza szorosan a leeresztő csavart 2.


5.10 VISSZANYERŐ TARTÁLY ÜRÍTÉSE

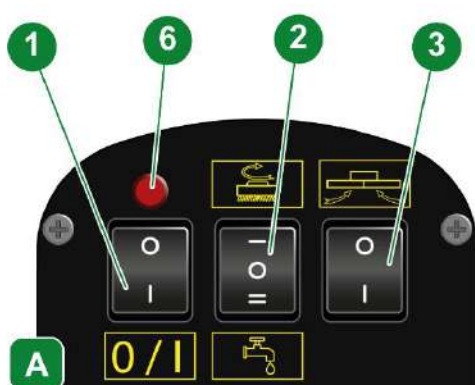
- 1) Helyezze a gépet a szennyezett víz ürítéséhez alkalmas helyre, lehetőleg szennyvízelvezető közelébe (**tartsa be a szennyvíz ártalmatlanítására vonatkozó szabályokat**).
- 2) Oldja ki a rögzítő klipeket 1
- 3) Távolítsa el a tartályt 2.
- 4) Válassza le a csövet 3 a saját helyéről.
- 5) Csavarja le az alsó fedelet 4.
- 6) Hagyja kifolyni a visszanyert vizet a szennyvízbe, míg a tartály teljesen ki nem ürül 2
- 7) Csavarozza vissza az alsó fedelet 4.
- 8) Illessze a csövet 3 a helyére, ügyeljen az ábrán látható megfelelő pozícióra.
- 9) Helyezze vissza megfelelően a tartályt 2 a fogantyúba 5.
- 10) Rögzítse a rögzítő klipeket 1



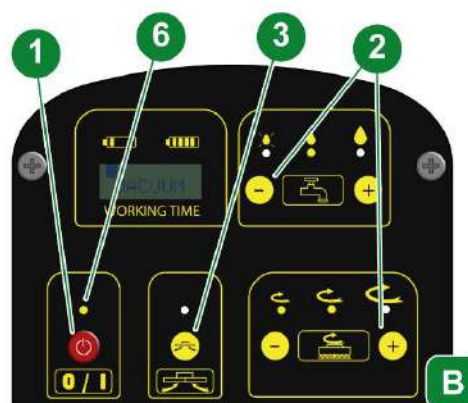
5.11 GÉP IRÁNYÍTÁSA

- 1) Ellenőrizze, hogy a vezérlőpanelen lévő gombok kikapcsolt állapotban vannak-e:
 - A szekrény: **O** pozíció;
 - B szekrény: lámpák lekapcsolva
- 2) Állítsa a padlótörölt alacsony helyzetbe.
- 3) Emelje meg a kart **4** a fogantyú **5** rögzítéséhez.
- 4) Helyezze feszültség alá (**—** állásba) a gépet az ON/OFF gombbal **1** (a led **6** bekapcsol).
- 5) Indítsa el a keféket és az oldat adagolását (víz + tisztítószer) a **2** gombbal (**—** állás).
- 6) Aktiválja az elszívást a **3** gombbal (**—** állás).
- 7) Végezze a padló mosását lassan előre, kövesse a gép haladását, amelyet az üzemelő kefék mozgása adja.

3. verzióig



4. verziótól



FIGYELEM

Ne feledje felemelni a padlótörölt hátrálás előtt, ezzel elkerülve a padlótörölt meghibásodását.



MEGJEGYZÉS:

A gép biztonsági rendszerrel rendelkezik, amely blokkolja a motort, és megakadályozza a túlterhelést, az ON/OFF gomb ismételt rövid időközönkénti megnyomásakor. A normál működés helyreállításához indítsa újra a gépet.

5.12 MUNKAFÁZIS

5.12.1 ELŐKÉSZÍTÉS ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

Tegye szabaddá a kezelendő felületet (megfelelő eszközökkel, például elszívókkal, seprőgépekkel stb.) minden szilárd maradványtól. Amennyiben ezt az előzetes műveletet nem végzi el, a szilárd szennyeződés megakadályozza a padlótörő megfelelő működését, veszélyeztetve a tökéletes szárítást. Ezt a gépet kizárólag szakképzett személy vezetheti.



FIGYELEM

Ne akadályozza a rácsban a motor hűtő ventilátor rácsában a levegő áthaladását.

5.12.2 KÖZVETLEN MOSÁS VAGY ENYHÉN SZENNYEZETT FELÜLETEK MOSÁSA

Mosás és szárítás egyetlen lépésben.

Készítse elő a gépet és használja a 5.1 bekezdésnek megfelelően.



MEGJEGYZÉS:

A gép tisztító oldat nélkül történő használat a padlót károsíthatja.

5.12.3 KÖZVETETT MOSÁS VAGY NAGYON SZENNYEZETT FELÜLETEK MOSÁSA

Mosás és szárítás különböző lépésekben.

Készítse elő a gépet a 5.1 bekezdésnek megfelelően.

Első művelet:

Végezze el a mosást a 5.1 bekezdésnek megfelelően, de a padló szárítása nélkül.

Hagyja, hogy a tisztító oldat hatást fejtson ki a szennyeződésen, a használt tisztítószerre vonatkozó információknak megfelelően.

Második művelet:

Járjon el a korábbi bekezdésnek megfelelően a padló szárításhoz is.



MEGJEGYZÉS:

A gép tisztító oldat nélkül történő használat a padlót károsíthatja.

5.12.4 MOSÁST KÖVETŐ MŰVELETEK

- 1) Zárja a tisztítószer adagolást.
- 2) Miután a felületről teljesen felszáradt a víznyom, várjon néhány másodpercet, majd emelje meg a padlótörőt, és kapcsolja ki az elszívómotort.
- 3) Helyezkedjen el a tartályok ürítéséhez megfelelő pontba.
- 4) Ürítse ki és tisztítsa meg a tartályokat (lásd 5.9 és 5.10 bekezdések).
- 5) Kapcsolja ki a gépet az ON/OFF gombbal.
- 6) Rögzítse a fogantyút a megfelelő rögzítő karral.
- 7) Szükség esetén töltsse fel az akkumulátort.

6 KARBANTARTÁS



VESZÉLY!

A tartozékok valamennyi karbantartási és csere műveletét megfelelően megvilágított környezetben, csak a gép elektromos hálózatról történő leválasztása, az akkumulátor csatlakozó leválasztása után lehet végezni.



MEGJEGYZÉS:

Az elektromos rendszeren bármilyen típusú beavatkozást, és valamennyi karbantartási és javítási műveletet (különösen, amelyek nincsenek kifejezetten feltüntetve a kézikönyvben), kizárólag hivatalos szervizközponttal, megfelelően képzett személlyel végeztesse a megfelelő biztonsági szabályoknak megfelelően.

A gépen végzett karbantartás rendszeressége a gyártói előírások betartásával a gép jobb hatékonyságát és hosszabb élettartamát biztosítja.

6.1 TARTÁLYOK

Üritse ki a két tartályt a 5.9 és 5.10 bekezdéseknek megfelelően.

Távolítsa el a szilárd szennyeződést a tartályfeltöltéssel és ürítésével, míg a teljes szennyeződés ténylegesen el nem távolította.

A művelethez használjon mosáshoz alkalmas csövet, és csak a tartály belső részét mossa ki.



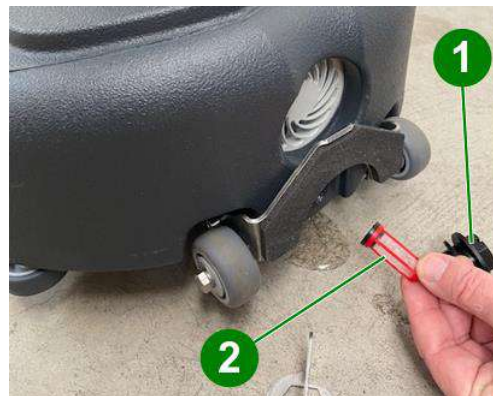
FIGYELEM

Az 50° - nál nagyobb hőmérsékletű víz, a nagynyomású tisztítóberendezés vagy a túl erős sugár a tartályok és a gép sérülését okozhatják.

Hagyja nyitva tartályok fedeleit (csak nyugalmi állapotban lévő gépnél) annak érdekében, hogy megszáradjanak, valamint a kellemetlen szagok elkerülése érdekében.

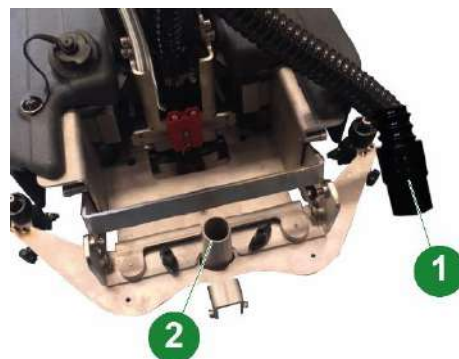
6.2 TISZTÍTÓ OLDAT TARTÁLYÁNAK SZŰRŐJE

- 1) A tisztító oldat tartályának szűrője tisztításához távolítsa el a fedelet **1** és a szűrőelemet **2**.
- 2) A tisztítás után illessze vissza a szűrő elemeket **2** a helyükre, és csavarja vissza a fedelet **1**.



6.3 ELSZÍVÓCSŐ

- 3) Válassza le az elszívócsövet **1** a padlótörlőről **2**.
- 4) Most elmosható és szabaddá tehető a cső **1** az eltömődésektől.
- 5) A tisztítás végén illessze vissza erősen a csövet **1** a padlótörlő testre **2**.



6.4 PADLÓTÖRLŐ



FIGYELEM

Ne kezelje a padlótörölőt nedves kézzel, viseljen kesztyűt, és a művelethez alkalmas védőfelszerelést.

Válassza le a padlótörölőt a gépről, és tisztítsa meg folyóvíz alatt szivaccsal és kefével.

Ellenőrizze a padlóval kapcsolatba kerülő pengék hatékonyságát és fogyasztását.

Ezek feladata, hogy a tisztítószer réteget és a vizet a padlóra dörzsöljék, és az elszívó motor maximális nyomáscsökkenése érdekében szigeteljék a felület szakaszt: így a gép szárítási módja tökéletes lesz.

Így folyamatos működés közben a lemez éles része lekeredhet, vagy állapota romolhat, ezzel veszélyeztetve a tökéletes szárítást, ezért gyakran cserélje ki a padlótörölő pengéket.

Szükség esetén fordítsa el a pengéket a többi éles él koptatásához, vagy új pengék felszereléséhez (lásd 5.8 bekezdés).

6.5 ELSZÍVÓ SZŰRŐ

- 1) Oldja ki a rögzítő klipeket **1**
- 2) Távolítsa el a tartályt **2**.
- 3) Távolítsa el a szűrőt **3** a helyéről, és tisztítsa meg folyóvíz alatt.
- 4) A tisztítás végén illessze vissza a szűrőt **3** a helyére.
- 5) Helyezze vissza megfelelően a tartályt **2** a fogantyúba.



6.6 TARTOZÉKOK

Távolítsa el és tisztítsa meg a keféket vagy a vezetőtárcsákat (lásd 5.3 bekezdés).

Ellenőrizze a kefék üzemi kialakítását (ellenőrizze a kefék vagy a súrolótárcsák szabálytalan kopását).



FIGYELEM

Ellenőrizze figyelmesen, hogy nem ragadtak-e be idegen anyagok, például fém alkatrészek, csavarok, forgács vagy kötélek, ami a padló és a gép sérülését okozhatja.



MEGJEGYZÉS:

Kizárólag a gyártó által javasolt alkatrészeket használja.

A nem megfelelő termékek használata veszélyezteti a biztonságot és a gép károsodását okozhatja.

6.7 GÉP TEST

A gép külső részének tisztításához használjon szivacsot vagy nedves rongyot, szükség esetén használjon ehhez puha kefé a makacs szennyeződés eltávolításához.

A gép ütközésgátló felülete redőzött, ezzel elkerülhetők a használat során keletkező karcok, mindazonáltal ez a megoldás nem könnyíti meg a felületen maradt foltok eltávolítását.



FIGYELEM

Tilos gőzgépek, folyóvizes csövek vagy nagynyomású csövek használata.

6.8 BEAVATKOZÁS



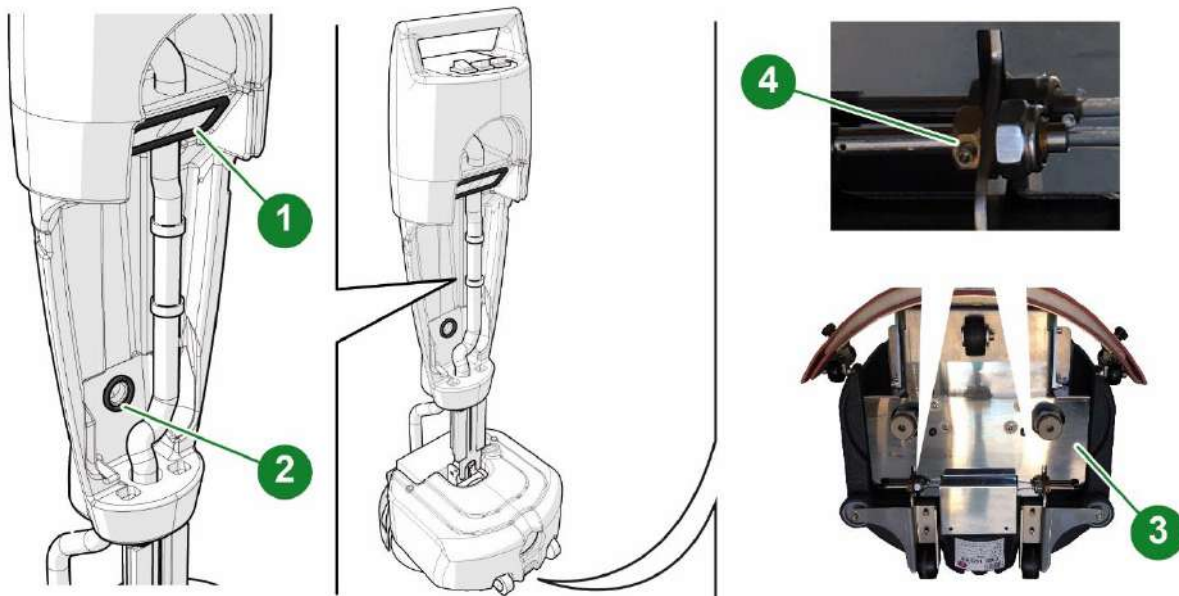
MEGJEGYZÉS:

Valamennyi itt leírt művelethez tanulmányozza a megfelelő bekezdésben leírt előírásokat és figyelmeztetéseket.

A rendes karbantartás rendszerességét a gép teljes ürítő ciklusainak száma határozza meg.

Körülbelül 1 óra önálló működésnél minden ciklus 1 üzemi órának tekintendő.

Ciklusok	Művelet típusa
1	Padlótörő tisztítása (lásd 5.7 bekezdés)
5	Elektromos szűrő tisztítása (lásd 6.2 bekezdés).
	Elszívó szűrő tisztítása (lásd 6.5 bekezdés).
	Tisztítsa meg nedves ronggyal a visszanyerő tartály tömítéseit 1 és 2 .
10	Tisztítsa meg nedves ronggyal vagy súroló szivaccsal az alsó lemezt 3 , és különösen a tiszta víz fúvókáit 4 .



6.9 HOSSZABB IDŐKÖZÖNKÉNT VÉGZETT MŰVELETEK

Annak ellenére, hogy a gép gyártása szigorú körülmények között történt, és megfelel a legszigorúbb minőségi teszteknek, az elektromos és mechanikus alkatrészek elkerülhetetlenül kopásnak és elhasználódásnak vannak kitéve tartós használat során.

A biztonságos és probléma nélküli működtetéshez javasoljuk, hogy körültekintően ellenőriztesse **évente** a gépet a gyártó hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával (vagy a szektor illetékes szakemberével, aki ismeri a kézikönyv valamennyi vonatkozó biztonsági szabályát).

Az ilyen típusú beavatkozásokra nagyobb gyakorisággal lehet szükség, amennyiben a gép működtetése speciális körülményben történik, és/vagy a karbantartás nem lett megfelelően elvégezve.

6.10 JAVASOLT TARTALÉK ALKATRÉSZEK

A gép maximális teljesítményének fenntartása érdekében javasoljuk, hogy álljanak rendelkezésre a gép legáltalánosabb fogyóanyagai, és programozza megfelelően a rendes és rendkívüli karbantartást.

A cserealkatrészek listájához forduljon a forgalmazójához.

7 PROBLÉMÁK, OKOK ÉS MEGOLDÁSOK


FIGYELEM

Ennek a fejezetnek a tartalma nem teljes értékű, de megpróbál információkat biztosítani a leggyakoribb problémákról, ezzel segítve a felhasználót a hiba azonosításában.

Az alábbi táblázatban a "MEGOLDÁSOK" tétel meghatározásai **NEM ENGEDÉLYEZNEK** beavatkozásokat, amennyiben a biztonságot veszélyeztetik.

Az elvégzendő művelet típusára vonatkozó információk érdekében tanulmányozza a kézikönyv megfelelő bekezdéseit.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁSOK
A gép nem kapcsol be	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor csatlakozását. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét. Cserélje ki az akkumulátort.
A kefe nem forog	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor csatlakozását. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét. Cserélje ki az akkumulátort.
	Elektronikus kártyák készenléti módban	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a gépet
Az elszívó motor nem indul	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor csatlakozását. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét. Cserélje ki az akkumulátort.
	Elektronikus kártyák készenléti módban	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a gépet
Az elszívás alatt nem történik víz elszívás	Eltömődött elszívó cső és/vagy szűrő	Tisztítsa meg az elszívó csövet és/vagy szűrőt
A víz nem jut el a kefékhez	A víztartály üres, vagy a belső szűrő eltömődött	Szerelje le a tartály ürítő fedelet és tisztítsa meg a szűrőt.
ERR 6 MOT	Jelenlegi küszöb hiba	Motorhiba, kapcsolja ki, majd be a gépet. Csatlakoztassa le és csatlakoztassa újra az akkumulátort.
ERR 2 SPZ	Shut_down brushes hiba	Kefemotor probléma, kapcsolja ki, majd be a gépet. Csatlakoztassa le és csatlakoztassa újra az akkumulátort.
ERR 1 ASP	Suction Shut_down hiba	Szívómotor probléma, kapcsolja ki, majd be a gépet. Csatlakoztassa le és csatlakoztassa újra az akkumulátort.
ERR 3 TMP	Maximális hőmérséklet	Maximális motorhőmérséklet, kapcsolja ki, majd be a gépet. Ha szükséges, hagyjuk kihűlni.

8 TARTOZÉKOK

8.1 SZÁLLÍTÓ KOCSI

Ez a tartozék (opcionális) tisztító kocsira szerelhető, az egyszerűbb szállítás érdekében.



8.1 LÉPÉSSZÁLLÍTÓKOSCIK

Ez a tartozék (opcionális) a gép fogantyújához rögzíthető, így akár lépcsőn keresztül is szállítható.



8.2 TÁPEGYSÉG

Ez a tartozék (opcionális) az alapfelszereltségként szállított akkumulátort jelenti, és a gép önállóbb használatát teszi lehetővé.



9 A GÉP ÁRTALMATLANÍTÁSA

Amint eléri élettartama végét, a gép alkatrészeit speciális ártalmatlanításra szorul, amely a következő listán látható:

- Polietilén alkatrészek ► Fenntartva aprítással és a szennyező anyagok leválasztásával.
- ABS alkatrészek ► Fenntartva aprítással és a szennyező anyagok leválasztásával.
- Rozsdamentes acél alkatrészek ► Közvetlen visszanyerés kohászati üzemekben, tartalékba helyezve az idegen anyagok eltávolítására.
- Alumínium alkatrészek ► Közvetlen visszanyerés kohászati üzemekben, tartalékba helyezve az idegen anyagok granulálással történő eltávolítására.
- Horganyzott vastartalmú alkatrészek ► Közvetlen visszanyerés kohászati üzemekben, tartalékba helyezve az idegen anyagok eltávolítására.
- Festett vas alkatrészek ► Közvetlen visszanyerés kohászati üzemekben, tartalékba helyezve az idegen anyagok eltávolítására.
- Kábelezés és hasonlóak ► Fenntartva a mechanikai feldolgozással a bevonat eltávolításához, a gumi csiszolásához és granulálásához, a fémfrakció granulálásához a kohászati iparban történő visszanyeréshez.
- Gumi alapú alkatrészek ► Kompatibilis vegyületek visszanyerése a gumiiparban, bitumengyártás hasznosítása, tárolás az idegen anyagok granulálással történő eltávolítására.
- Fa csomagolás ► Fahulladék tartaléka nyersanyagok beszerzéséhez.
- Papírcsomagolás ► Közvetlen újrafelhasználás a papíriparban vagy tartalékolás a papíripari másodnyersanyag előállítására.
- Motorok ► Szétszerelés az újrafelhasználható alkatrészek szétválasztásához.
- Elektronikus táblák ► Szétszerelés az újrafelhasználható alkatrészek szétválasztásához.
- Akkumulátorok ► A gép egyetlen veszélyes anyagból készült alkatrésze. Ezért javasoljuk, hogy egy speciális központba szállítsák ki.